



MELGES²⁴

BARCOLANA⁵²



EuropeanSailingSeries
Act 4
2020 Melges24 Tour
Act 3



Trieste – Oct. 01-04, 2020
Sailing Instructions

I partecipanti alle attività di regata sono consapevoli delle prescrizioni in materia di contenimento e contrasto della diffusione del COVID 19, inserite nel protocollo della Federazione Italiana Vela, che si impegnano a seguire nella consapevolezza che eventuali comportamenti contrari a queste specifiche disposizioni, saranno rilevati e denunciati agli organi competenti da parte del Comitato Organizzatore

All competitors are informed about the prescription about the COVID spread limitations and contrasts, included in the Italian Federation's protocol. Failure to follow these guidelines, they will be notified by the Organizing Authority to the Government Authorities.

DP	Regole per le quali le penalità sono a discrezione del Comitato delle Proteste. La penalità per una infrazione al Punto 1.3 potrà essere minimo del 10% fino alla squalifica, a seconda della gravità dell'infrazione commessa.
NP	Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca (questo modifica la RRS 60.1(a)).
DP	Rules for which penalties are upon the Protests Committee. Depending on the seriousness of the breach of point 1.3, the penalty may be from a minimum of 10% to a disqualification.
NP	Rules that may not be ground of protests between boats (this changes RRS60.1(a))

<p>1 REGOLE</p> <p>1.1 La regata sarà condotta secondo le Regole di Regata 2017-2020 di WS, la Normativa FIV per l'Attività Sportiva e Vela d'Altura Nazionale Organizzata in Italia, le Prescrizioni FIV e le Regole della Classe Melges24.</p> <p>1.2 Le Prescrizioni FIV applicate saranno pubblicate sul sito dell'evento</p> <p>1.3 II "PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE", versione aggiornata al 14 giugno 2020 o eventuali successive versioni – da qui in avanti indicato come "PROTOCOLLO". Un'infrazione al "Protocollo" potrà comportare l'applicazione di una [DP]</p> <p>1.4 Tutti gli equipaggi di qualsiasi nazionalità saranno classificati nella tappa.</p> <p>1.5 In caso di conflitto tra Bando di Regata ed Istruzioni di Regata queste ultime prevorranno. Comunicati Ufficiali che saranno pubblicati sul sito della manifestazione (Modifica RRS 63.7). In caso di conflitto fra lingue diverse preverrà il testo in lingua italiana.</p> <p>1.6 Sarà applicata l'appendice P e l'arbitraggio per infrazioni alla regola di classe C11.</p>	<p>1 RULES</p> <p>1.1 The regatta will be governed by the Racing Rules of Sailing (RRS) for 2017–2020 of the World Sailing, the FIV's Regulations, the prescription of the Italian Sailing Federation (FIV), the FIV's offshore regulations, the rules of the Melges24 Class Association</p> <p>1.2 The applied Prescriptions of the Italian Sailing Federation (FIV) shall be published in English on the event website.</p> <p>1.3 The "PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE", the update version on the 14th June or upcoming, is defined from here on as "protocol". A breach of protocol may be a [DP] breach.</p> <p>1.4 All teams will be ranked inside the event scoring list.</p> <p>1.5 In case of conflict between NoR and SI, the Sailing Instructions and following Notices posted on the event website will prevail (this changes RRS 63.7). In case of conflict between languages, the Italian version of this NoR shall prevail.</p> <p>1.6 Appendix P and arbitration for infractions of class C11 will apply.</p>																																													
<p>2 COMUNICATI AI CONCORRENTI</p> <p>I comunicati ai concorrenti saranno pubblicati online all'Albo Ufficiale degli Avvisi sul sito www.stsm.it.</p>	<p>2 NOTICES TO COMPETITORS</p> <p>Notices to competitors will be posted online on the official notice board on website www.stsm.it.</p>																																													
<p>3 MODIFICHE ALLE ISTRUZIONI DI REGATA</p> <p>Eventuali modifiche alle IdR saranno pubblicate non più tardi di 60 minuti prima del segnale di avviso della prima prova di giornata ad eccezione di qualunque modifica al programma delle regate che verrà esposta prima delle 20:00 nel giorno precedente a quello in cui avrà effetto.</p>	<p>3 AMENDMENTS TO SAILING INSTRUCTIONS</p> <p>Any change to SI will be posted not later than 60 minutes before the warning signal of the first race of the day, except that any change to the schedule of races will be posted by 20:00 on the day before it will take effect.</p>																																													
<p>4 SEGNALI A TERRA</p> <p>4.1 I segnali saranno dati con l'esposizione delle bandiere del C.I.S. come da RRS WS e prescrizioni FIV con la modifica che quando il segnale "Intelligenza" è esposto a terra le parole "un minuto" sono sostituite da "non meno di 45 minuti".</p>	<p>4 SIGNALS MADE ASHORE</p> <p>4.1 Signals ashore will be displayed by International Code Flags as per WS RRS and National Prescriptions. When flag AP is displayed ashore '1 minute' is replaced with 'not less than 45 minutes' in the race signal AP.</p>																																													
<p>5 PROGRAMMA</p> <p>5.1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Data</th><th>Orario</th><th>Descrizione</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>01/10/2020</td><td>09:00-13:00 14.00-18.00</td><td>peso, controlli stazza</td></tr> <tr> <td>02/10/2020</td><td>08:30-10:30</td><td>peso, controlli stazza</td></tr> <tr> <td>02/10/2020</td><td>11:00</td><td>Skippers Meeting (come da Punto C.8 del "Protocollo": Sarà ammesso un solo rappresentante per equipaggio con l'obbligo dell'uso della mascherina)</td></tr> <tr> <td>02/10/2020</td><td>13:00</td><td>Primo segnale di avviso</td></tr> <tr> <td>03/10/2020</td><td>TBD</td><td>Regate</td></tr> <tr> <td>03/10/2020</td><td>20:00</td><td>Cena equipaggi</td></tr> <tr> <td>04/10/2020</td><td>TBD</td><td>Regate e premiazione</td></tr> </tbody> </table>	Data	Orario	Descrizione	01/10/2020	09:00-13:00 14.00-18.00	peso, controlli stazza	02/10/2020	08:30-10:30	peso, controlli stazza	02/10/2020	11:00	Skippers Meeting (come da Punto C.8 del "Protocollo": Sarà ammesso un solo rappresentante per equipaggio con l'obbligo dell'uso della mascherina)	02/10/2020	13:00	Primo segnale di avviso	03/10/2020	TBD	Regate	03/10/2020	20:00	Cena equipaggi	04/10/2020	TBD	Regate e premiazione	<p>5 REGATTA SCHEDULE</p> <p>5.1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th><th>Time</th><th>Description</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>01/10/2020</td><td>09:00-13:00 14.00-18.00</td><td>weighing,meas.checks.</td></tr> <tr> <td>02/10/2020</td><td>08:30-10:30 11:00</td><td>weighing,meas.checks. 02/10/2020 Skippers Meeting (as per protocol point C.8 only one crew member wearing face mask shall attend the meeting)</td></tr> <tr> <td>02/10/2020</td><td>13:00</td><td>First Warning Signal</td></tr> <tr> <td>03/10/2020</td><td>TBD</td><td>Races</td></tr> <tr> <td>03/10/2020</td><td>20:00</td><td>Dinner Party</td></tr> <tr> <td>04/10/2020</td><td>TBD</td><td>Races and Prize giving ceremony</td></tr> </tbody> </table>	Date	Time	Description	01/10/2020	09:00-13:00 14.00-18.00	weighing,meas.checks.	02/10/2020	08:30-10:30 11:00	weighing,meas.checks. 02/10/2020 Skippers Meeting (as per protocol point C.8 only one crew member wearing face mask shall attend the meeting)	02/10/2020	13:00	First Warning Signal	03/10/2020	TBD	Races	03/10/2020	20:00	Dinner Party	04/10/2020	TBD	Races and Prize giving ceremony
Data	Orario	Descrizione																																												
01/10/2020	09:00-13:00 14.00-18.00	peso, controlli stazza																																												
02/10/2020	08:30-10:30	peso, controlli stazza																																												
02/10/2020	11:00	Skippers Meeting (come da Punto C.8 del "Protocollo": Sarà ammesso un solo rappresentante per equipaggio con l'obbligo dell'uso della mascherina)																																												
02/10/2020	13:00	Primo segnale di avviso																																												
03/10/2020	TBD	Regate																																												
03/10/2020	20:00	Cena equipaggi																																												
04/10/2020	TBD	Regate e premiazione																																												
Date	Time	Description																																												
01/10/2020	09:00-13:00 14.00-18.00	weighing,meas.checks.																																												
02/10/2020	08:30-10:30 11:00	weighing,meas.checks. 02/10/2020 Skippers Meeting (as per protocol point C.8 only one crew member wearing face mask shall attend the meeting)																																												
02/10/2020	13:00	First Warning Signal																																												
03/10/2020	TBD	Races																																												
03/10/2020	20:00	Dinner Party																																												
04/10/2020	TBD	Races and Prize giving ceremony																																												
<p>5.2 A partire dal secondo giorno, della manifestazione, l'orario previsto per l'esposizione del primo segnale di avviso di giornata sarà reso noto a mezzo apposito comunicato sul sito dell'evento entro le ore 20.00 del giorno precedente a quello in cui avrà effetto. In assenza di tale comunicato, l'orario di esposizione del Segnale di Avviso sarà quello del giorno precedente.</p> <p>5.3 È previsto un numero massimo di 9 prove.</p> <p>5.4 L'ultimo giorno di regata, 04 ottobre 2020, il tempo limite per l'esposizione del segnale di avviso sarà le 15.00. In caso di utilizzo di un richiamo generale relativo ad un segnale di avviso esposto prima delle 15:00, il Comitato di Regata potrà esporre un ulteriore segnale di avviso oltre il tempo limite.</p>	<p>5.2 From the second day, the time of the first warning signal for the day will be posted on the official website before 20:00 the previous day. If no notice will be displayed, the first Warning Signal will be at the same time as the previous day.</p> <p>5.3 Up to 9 races may be held</p> <p>5.4 On Oct 4th 2020 no Warning Signal will be displayed after 15.00. In the case a general recall will be displayed when the initial warning signal was made prior to 15:00, the Race Committee may display a subsequent warning signal after that time.</p>																																													

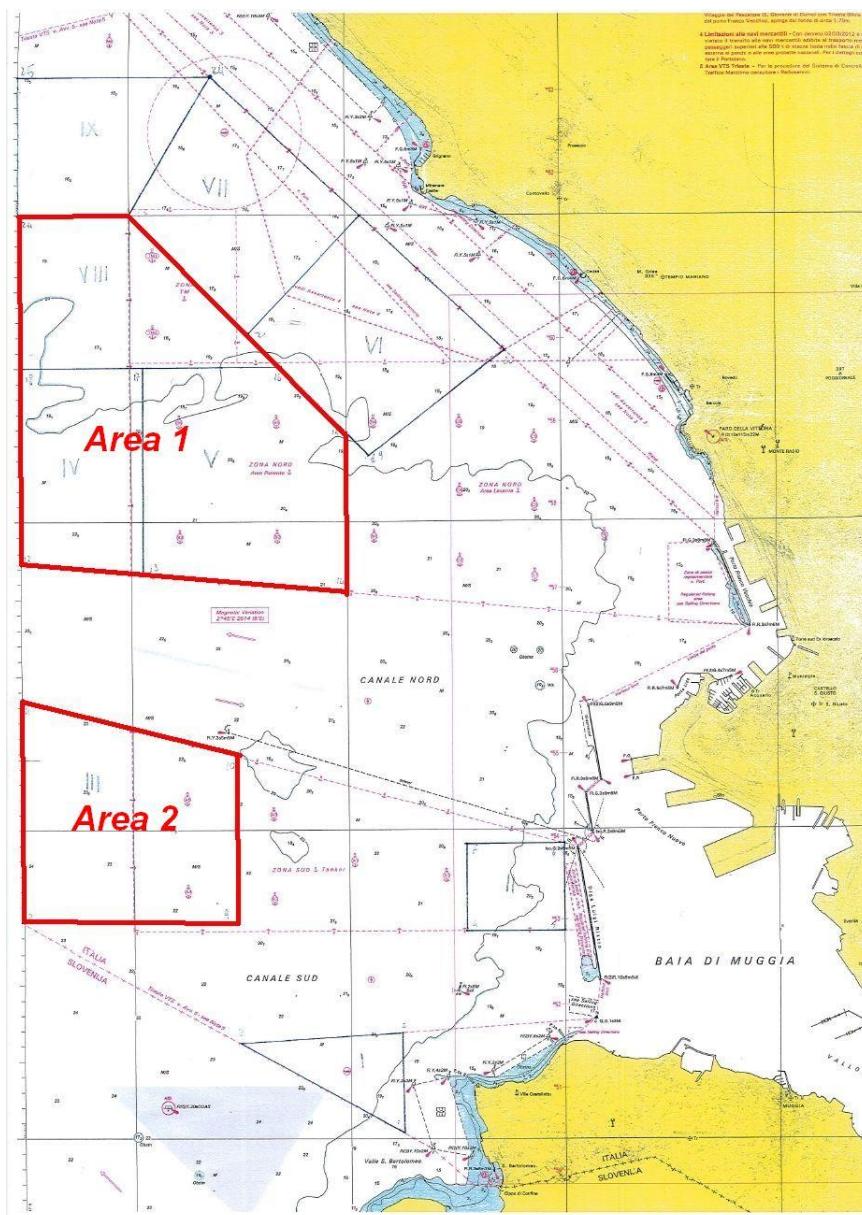
6 BANDIERA DI CLASSE La classe sarà identificata con la bandiera di Classe Melges24	6 CLASS FLAG Class flag will be the Melges24 Class flag.
7 AREA DI REGATA Le regate si disputeranno nelle acque antistanti Trieste come da indicazioni dell'allegato A, Il pennello numerico 1 identificherà l'area di regata nr. 1, il pennello numerico 2 identificherà l'area di regata nr. 2. I segnali verranno esposti sull'albero dei segnali a terra almeno due ore prima del primo segnale di avviso della prima prova di giornata con un suono.	7 RACING AREA Races will be on the area in front of Trieste, Attachment A shows the location of the regatta . The numeral pennant 1 will identify the racing area no. 1, the numeral pennant 2 will identify the racing area no. 2. The signal will be displayed on the signal mast ashore at least two hours before the first warning signal.
8 IL PERCORSO Il diagramma contenuto nell'allegato B indica il percorso, compresi gli angoli approssimativi tra i lati di percorso, l'ordine nel quale le boe devono essere passate ed il lato obbligato di ogni boa. La lunghezza totale approssimativa del percorso sarà di mm.5/6, una lunghezza diversa non potrà essere oggetto di richiesta di riparazione, a modifica della Reg.62.1(a). Se una delle due boe del cancello 2s o 2p non è posizionata o è mancante durante la prova, la rimanente boa deve essere lasciata a sinistra. Non ci saranno suoni o altri segnali. Il CdR ripristinerà la boa mancante prima possibile. Se una delle due boe dell'off set 1 o 1a non è posizionata o è mancante durante la prova, la rimanente boa deve essere lasciata a sinistra. Non ci saranno suoni o altri segnali. Il CdR ripristinerà la boa mancante prima possibile.	8 COURSES The diagrams in Attachment B shows the course, including the approximate angles between legs, the order in which marks are to be passed and the side on which each mark is to be left. The approx. course length will be about Nm. 5/6. A different length of the course or of a leg will not be grounds for redress request. This changes RRS 62.1(a). If one of the two buoys of the gate marks (2s or 2p) is not positioned or is missing during the race, the remaining mark must be left to port. There will be no sounds or other signals. The RC will restore the missing mark as soon as possible. If one of the two buoys of the off set (1 or 1a) is not positioned or is missing during the race, the remaining mark must be left to port. There will be no sounds or other signals. The RC will restore the missing mark as soon as possible.
9 BOE 9.1 La boa di Bolina (1) sarà cilindrica di colore arancione; La boa (1a-offset) sarà cilindrica di colore arancione. Le boe 2s-2p del cancello di poppa saranno cilindriche di colore arancione. 9.2 La boa di cambio di percorso prevista dalla istruzione 12 sarà cilindrica di colore giallo con banda nera. 9.3 La boa di partenza sarà una boa cilindrica di colore giallo. 9.4 La boa di arrivo sarà una boa di colore giallo e dovrà essere lasciata a destra in fase di arrivo.	9 MARKS 9.1 Windward Mark (1) will be will be a cylindrical orange buoy. Mark nr 1a (offset) will be a cylindrical orange buoy Marks nr 2s-2p (gate) will be a cylindrical orange buoy 9.2 New mark, as provided in instruction 12 will be a cylindrical yellow buoy with a black band. 9.3 The starting mark will be a cylindrical yellow buoy 9.4 The finishing mark will be a cylindrical yellow buoy and it will be left on starboard when finishing.
10 AREE PROIBITE ALLA NAVIGAZIONE Eventuali informazioni circa aree proibite alla navigazione saranno oggetto di apposito comunicato apposto all'albo.	10 FORBIDDEN AREAS Any information about forbidden areas will be posted on the official notice board
11 PARTENZA 11.1 Le partenze saranno date come da Regola 26. 11.2 Allo scopo di attirare l'attenzione dei concorrenti riguardo l'imminente inizio delle procedure di partenza, una bandiera arancione sarà esposta circa 5 minuti prima dell'esposizione del segnale di avviso, accompagnata da segnali acustici. 11.3 La linea di partenza sarà tra l'asta portante la bandiera arancione posta sulla barca Comitato ed una boa di colore giallo, come da punto 9.3. 11.4 Una barca che parta oltre 4 minuti dopo il segnale di partenza sarà classificata "Non Partita – DNS". Ciò a modifica delle Regole A4 e A5. 11.5 Il comitato di regata segnalera la fine delle regate per la giornata esponendo le bandiere Intelligenza su Alfa. Se il Comitato intende far partire una regata addizionale nello stesso giorno, esporrà il terzo ripetitore.	11 THE START 11.1 Races will be started by using rule RRS 26. 11.2 In order to attract the attention of the competitors, an orange flag will be displayed 5 minutes before the warning signal, accompanied by acoustic signals. 11.3 The starting line will be between a pole displaying an orange flag on the RC starting vessel and a yellow buoy, see SI 9.3. 11.4 A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored DNS - Did Not Start. This changes rules A4 and A5. 11.5 The RC shall signal the end of racing for the day by displaying flags AP over A. If the RC intends to start an additional race on the same day, it shall display the 3rd Substitute (with no sound) while boats are finishing.
12 CAMBIO DELLA POSIZIONE DELLA PROSSIMA BOA In caso di cambio del lato di percorso, il Comitato di Regata posizionerà una nuova boa di colore giallo con banda nera (come da IdR 9.2) e toglierà la boa originale non appena possibile.	12 CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE In order to change the next leg of the course, the Race Committee will lay a new mark, yellow with a black band (as per SI 9.2) and remove the original mark as soon as practicable.

<p>13 ARRIVO La linea di arrivo sarà tra l'asta portante una bandiera blu posta sulla barca CdR e una boa gialla.</p>	<p>13 THE FINISH The finishing line will be between a pole displaying a blue flag on the RC vessel and a yellow buoy.</p>
<p>14 TEMPO LIMITE Il tempo target della prova è approssimativamente in 60 minuti. Se nessuna barca avrà passato la boa 1 entro 30 minuti la prova sarà annullata. Il mancato rispetto dei tempi target non sarà motivo per una richiesta di riparazione, questo modifica la RRS 62.1 (a). Le barche che non arriveranno. Le barche non arrivate entro 20 minuti dopo che la prima barca ha compiuto il percorso ed è arrivata, saranno classificate DNF a modifica delle Regole 35, A4 e A5. Se nessuna barca completa il percorso e non arriva entro 90 minuti la prova sarà annullata.</p>	<p>14 TIME LIMIT The target time of the races is approximately 60 minutes. If no boat has passed Mark 1 within 30 minutes, the race will be canceled. Failure to meet the target times will not be a reason for a request for redress, this changes RRS 62.1 (a). Boats failing to finish within 20 minutes after the first boat sails the course and finishes will be scored Did Not Finish. This changes rules 35, A4 and A5. If no boat completes the course and does not arrive within 90 minutes the race will be canceled.</p>
<p>15 SISTEMA DI PENALIZZAZIONE 15.1 Come da Bando di Regata punto 11. 15.2 Per tutte le Classi la RRS 44.1 è modificata nel senso che la "Penalità di Due Giri" è sostituita dalla "Penalità di Un Giro". 15.3 Infrazione alla regola 42 ed infrazione alla regola di classe C11: sarà segnalata dalla Giuria indicando la barca con una bandiera gialla e con un suono, e richiamando il numero velico della stessa. Per infrazioni alla regola 42 sarà applicata l'appendice P. Eventuali azioni o mancanze d'azione della Giuria/CdP connesse a questo punto delle IdR non saranno considerate quale motivo di richiesta di riparazione a modifica della regola 60.1(b) e 62.1(a) 15.4 Mezzi della Giuria/CdP potranno essere posizionati ovunque sul percorso. La loro presenza non sarà considerata quale motivo di richiesta di riparazione a modifica della regola 60.1(b) e 62.1(a)</p>	<p>15 PENALTY SYSTEM 15.1 As per NoR # 11. 15.2 The penalty for breaking the rule 44.1 will be One-Turn penalty – one tack and one gybe. 15.3 If a member of the Jury/PC witnesses an infringement of Melges24 Class Rule C11 or RRS 42 he may indicate his observation by making a sound signal, pointing a yellow flag and hauling the boat's sail or bow number. Appendix P (Special Procedures for Rule 42) will apply. Action or lack of action by the Jury/PC under this instruction shall not be grounds for redress. This changes rule 60.1(b) e 62.1(a). 15.4 Jury/PC boats may be positioned anywhere on the course area. Their position at any time shall not be grounds for granting redress. This changes RRS 60.1(b) and 62.1(a).</p>
<p>16 PROTESTE E RICHIESTE DI RIPARAZIONE 16.1 I moduli di protesta saranno disponibili presso il Race Office. Le proteste devono essere presentate alla Segreteria prima dello scadere del tempo limite per le proteste. 16.2 Il tempo limite per la presentazione delle proteste è fissato in 90 minuti dalla conclusione delle regate di giornata oppure da quando il Comitato di Regata comunicasse "non saranno disputate più regate nella giornata", quale che sia il criterio più tardivo. Lo stesso tempo limite si applica anche a tutte le proteste presentate dal Comitato di Regata, Comitato per le Proteste, Comitato Tecnico e per la presentazione di richieste di riparazione. Ciò modifica le Regole 61.3 e 62.2 16.3 Comunicati verranno pubblicati all'albo ufficiale online entro 30 minuti dal tempo limite per la presentazione delle proteste, per informare i concorrenti delle udienze in cui essi sono parti in udienza oppure sono indicati come testimoni. 16.4 Avvisi di protesta da parte del Comitato di Regata o Comitato per le Proteste/Comitato Tecnico saranno pubblicati all'albo ufficiale online, per informare i concorrenti, ai sensi della Regola 61.1(b). 16.5 Infrazioni alle Istruzioni di regata 18, 22, 23 e 24 non costituiranno motivo per una protesta di una barca. Ciò modifica la Regola 60.1(a). Le penalità per queste infrazioni potranno anche essere meno gravi della squalifica, a discrezione del CdP. 16.6 Nell'ultimo giorno di regate, una richiesta di riapertura di una udienza, dovrà essere presentata entro il tempo limite per le proteste se la parte che richiede la riapertura era stata informata della decisione il giorno precedente oppure entro 30 minuti da quando il richiedente abbia ricevuto l'informazione nella giornata in oggetto; ciò modifica la Regola 66. 16.7 Il tempo limite per proteste relative alla Classificazione</p>	<p>16 PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS 16.1 Protest forms are available at the Race Office. Protest forms will be delivered at the race office within the protest time limit 16.2 The protest time limit is 60 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the Race Committee signals no more racing for today, whichever is later. The same time limit applies to protests by the Race Committee, Protest Committee Technical Committee about incidents they observe on the racing area and to requests for redress. This changes rules 61.3 and 62.2. 16.3 Notices will be posted at the official notice board within 30 minutes of the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. 16.4 Notices of protests by the Race Committee or Protest / Technical Committee will be posted at the official notice board to inform boats under rule 61.1(b). 16.5 Breaches of instructions 18, 22, 23 and 24 will not be ground for a protest by a boat. This changes rule 60.1(a). Penalties for these breaches may be less than disqualification if the protest committee so decides. 16.6 On the last day of the regatta a request for reopening a hearing shall be delivered within the protest time limit if the requesting party was informed of the decision on the previous day or not later than 30 minutes after the requesting party was informed on the decision of that day. This changes rule 66. 16.7 The protest time limit for WS Saillor Classification will be the protest time limit of the first racing day. 16.8 Protest shall be discussed at the Jury room at the Club, wearing a mask is mandatory. 16.9 A boat which desires to deliver a protest for an infringement on the water shall keep the flag displayed until she has informed</p>

<p>WS Corinthian sarà il tempo limite delle proteste comunicato nel primo giorno di regate.</p> <p>16.8 Le proteste saranno discusse nella sala giuria del Club con l'obbligo di indossare la mascherina.</p> <p>16.9 Una barca che intende protestare ha l'obbligo, immediatamente al suo arrivo, o al momento del ritiro, (anche tramite VHF) di informare verbalmente di ciò il CdR ed ottenendo da questo un cenno di assenso circa l'avvenuta ricezione della comunicazione, pena la non validità della protesta stessa, ciò a modifica delle Regole 61.1(a) e 63.5 delle RRS.</p>	<p>the RC staff (radio communication on VHF will be permitted), who will confirm reception of the message, after finishing or retiring. Lack in notification may compromise the validity of the protest. This modifies RRS 61.1(a) and 63.5.</p>
<p>17 PUNTEGGIO</p> <p>17.1 Sarà utilizzato il Sistema del Punteggio Minimo, come da Appendice A del RRS.</p> <p>17.2 Con il completamento di 5 prove valide verrà concesso 1 scarto.</p> <p>17.3 Sarà sufficiente una (1) prova per rendere valida la tappa.</p>	<p>17 SCORING</p> <p>17.1 The Low Point System of RRS Appendix 'A' will apply</p> <p>17.2 When 5 races have been completed the worst result will be</p> <p>17.3 One (1) race is required to be completed to constitute a series.</p>
<p>18 NORME DI SICUREZZA</p> <p>Una barca che si ritira dalla prova di regata dovrà darne comunicazione al Comitato di Regata al più presto possibile.</p>	<p>18 SAFETY REGULATIONS</p> <p>A boat that retires from a race shall inform the Race Committee as soon as possible.</p>
<p>19 SOSTITUZIONE ATTREZZATURE O EQUIPAGGIO.</p> <p>19.1 Non è consentita la sostituzione dei membri dell'equipaggio senza la preventiva approvazione del Comitato per le Proteste.</p> <p>19.2 Non è consentita la sostituzione di attrezzature o equipaggiamento danneggiate o perduto senza la preventiva approvazione del Comitato di Regata. Le richieste per la sostituzione saranno presentate al CdR alla prima ragionevole occasione.</p>	<p>19 REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT</p> <p>19.1 Substitution of competitors will not be allowed without prior written approval of the Protest Committee.</p> <p>19.2 Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless approved by the Race Committee. Requests for substitution shall be made to the RC at the first reasonable opportunity.</p>
<p>20 ATTREZZATURE E CONTROLLI DI STAZZA</p> <p>Una barca o le sue attrezzature potranno essere sottoposte a controllo in qualsiasi momento per accertarne la rispondenza alle Regole di Classe e/o alle Istruzioni di Regata. In acqua, una barca potrà ricevere dal Comitato Tecnico l'ordine di recarsi immediatamente nella zona destinata ai controlli.</p> <p>A bordo di ogni imbarcazione in regata dovrà essere presente il documento "Check-list", correttamente compilato e la cui copia dovrà essere consegnata alla segreteria regate entro il tempo limite di iscrizione.</p>	<p>20 EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS</p> <p>A boat or equipments may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions. On the water, a boat can be instructed by the Technical Committee to proceed immediately to a designated area for inspection.</p> <p>The "check-list form" shall be completed and stored onboard. Copy of that form shall be delivered to the race office within the entry time limit.</p>
<p>21 BARCHE APPOGGIO</p> <p>Le barche appoggio accreditate recheranno come contrassegno una bandiera bianca con "S" rossa.</p>	<p>21 SUPPORT BOATS.</p> <p>Support boats shall display a white flag with a red "S"</p>
<p>22 RESTRIZIONI PER L'ALAGGIO</p> <p>Le barche non potranno essere alate durante la regata, salvo autorizzazione scritta e con l'osservanza delle condizioni poste dal Comitato di Regata.</p>	<p>22 HAUL-OUT RESTRICTIONS</p> <p>The boats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of prior written permission of the Race Committee.</p>
<p>23 APPARATI PER IMMERSIONI-PROTEZIONI PLASTICHE</p> <p>Non è permesso l'utilizzo di apparati di respirazione subacquea, ad esclusione di maschera e snorkel, e di protezioni in plastica o simili, da posizionare attorno alla barca, a partire dall'esposizione del primo segnale preparatorio fino al termine della manifestazione.</p>	<p>23 DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS</p> <p>Underwater breathing apparatus (excluding snorkel and mask) and plastic pools or their equivalent shall not be used around boats between the preparatory signal of the first race and the end of the regatta</p>
<p>24 RADIOCOMUNICAZIONI</p> <p>24.1 Durante le fasi di partenza il Comitato di Regata, in abbinamento ai segnali visivi e sonori, potrà comunicare via radio, VHF canale 09, i numeri velici o i numeri di prua delle imbarcazioni OCS. L'uso, o il mancato uso, del VHF da parte del Comitato di Regata, non potrà in alcun caso essere oggetto di protesta o richiesta di riparazione.</p> <p>24.2 Una barca non effettuerà alcun tipo di trasmissione mentre è in regata e non riceverà trasmissioni voce o dati che non possano essere ricevute da tutti i concorrenti. Tale limitazione comprenderà l'uso di telefoni cellulari e qualsiasi dispositivo elettronico</p>	<p>24 RADIO COMMUNICATION</p> <p>24.1 During the starting procedure, in addition to sound and flag signals, the Race Committee may use VHF channel 09 to call OCS sail or bow numbers. The use of VHF radio communication, or failure of using it by the RC, shall not be considered as valid reason for protesting or requesting of redress in any case.</p> <p>24.2 A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive voice or data communications not available to all other boats. This restriction also applies to mobile phones and any other similar device.</p>

<p>25 PREMI Saranno assegnati premi alle prime tre imbarcazioni classificate e ai primi tre classificati della categoria Corinthian. Verranno premiati inoltre nella giornata di domenica i primi tre classificati overall e corinthian delle European Sailing Series 2020.</p>	<p>25 PRIZES Prizes will be awarded to the first three boats classified and to the first three of the Corinthian Division. On Sunday will be prizéd the first three classified overall and Corinthian of the European Sailing Series 2020.</p>
<p>26 RESPONSABILITA' Come da punto 16 del Bando di Regata</p>	<p>26 DISCLAIMER OF LIABILITY As per # 16 of NoR</p>
<p>27 ASSICURAZIONE Ogni imbarcazione concorrente dovrà essere coperta da assicurazione RCT in corso di validità con massimale di copertura per manifestazione di almeno € 1.500.000,00 o se in altra valuta per un importo equivalente. All'atto dell'iscrizione, tale copertura dovrà essere dimostrata presentando l'apposita certificazione ufficiale.</p>	<p>27 INSURANCE Each boat shall be insured with a valid third-party liability insurance with a minimum coverage of € 1.500.000,00, or the equivalent if expressed in a different currency. Proof of valid insurance certificate shall be provided upon registration.</p>

ALLEGATO A



ALLEGATO B

Start - 1 - 1a - 2s/2p - 1 - 1a - Finish

